



**ALGEMENE VOORWAARDEN**  
**Toegang tot de reizigersstations**



## Inhoudstafel

<b>1. Definities en afkortingen .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Contractuele documenten .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Facturatie en betaling .....</b>	<b>4</b>
3.1    Facturatie .....	4
3.2    Betaling .....	4
<b>4. Aansprakelijkheid .....</b>	<b>5</b>
4.1    Principes .....	5
4.2    Grenzen van de aansprakelijkheid .....	6
4.3    Bijzondere gevallen .....	6
<b>5. Overmacht .....</b>	<b>7</b>
<b>6. Verzekering .....</b>	<b>7</b>
<b>7. Ontbinding / schorsing .....</b>	<b>8</b>
7.1    Ontbinding van rechtswege .....	8
7.2    Schorsing door NMBS .....	8
7.3    Ontbinding door de SO .....	9
<b>8. Veiligheid .....</b>	<b>9</b>
<b>9. Milieu .....</b>	<b>9</b>
<b>10. Vertrouwelijkheid .....</b>	<b>9</b>
<b>11. Intellectuele eigendom .....</b>	<b>10</b>
<b>12. Verwerking persoonsgegevens .....</b>	<b>10</b>
<b>13. Overige bepalingen .....</b>	<b>11</b>
13.1    Wijziging van het Contract .....	11
13.2    Overdraagbaarheid .....	11
13.3    Afstand van rechten .....	11
13.4    Titels .....	11
13.5    Algemene voorwaarden van de SO .....	11
13.6    Bewijs .....	11
13.7    Toepasselijk recht en bevoegde rechtbank .....	11



## **1. Definities en afkortingen**

<b><i>Aanvraag</i></b>	De uitdrukking van de behoeften van de SO die aan NMBS moet worden meegedeeld via het daartoe bestemde aanvraagformulier
<b><i>Gereguleerde Diensten</i></b>	De diensten die geleverd worden in de installaties voor onderhoudsdiensten bedoeld in punt 2 d), e) en f) van bijlage 1 van de Spoorcodex en die opgenomen zijn in het SMSF
<b><i>SO</i></b>	Spoorwegonderneming; de klant in het kader van het Contract.
<b><i>Spoorcodex</i></b>	De wet houdende de Spoorcodex van 30 augustus 2013 (en haar latere amendementen)
<b><i>SPSA</i></b>	Statement for Passenger Stations Access of in het Nederlands Referentiedocument Toegang tot de Reizigersstations
<b><i>Stationscontract</i></b>	De overeenkomst tussen de partijen op basis van de door de NMBS aanvaarde Aanvraag van de SO; deze bevat de onderhavige algemene voorwaarden en het SPSA en zijn bijlagen.
<b><i>Toezichthoudende autoriteit</i></b>	De autoriteit vermeld in artikel 61 van de Wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex

## **2. Contractuele documenten**

Deze Algemene Voorwaarden bevatten de juridische voorwaarden die van toepassing zijn op de relaties tussen NMBS, als beheerder van de stations, en de SO die vragen om gebruik te maken van de Toegangen en Gereguleerde Diensten voor het dienstregelingsjaar 2024 (die aanvangt op 10 december 2023 en afloopt op 14 december 2024). Ze zullen als bijlage worden opgenomen bij het Stationscontract, dat desgevallend de toekenning van de door de SO gevraagde Toegangen en Diensten zal bevestigen en de specifieke, bijhorende modaliteiten zal verduidelijken.

Het Stationscontract vormt het volledige akkoord van de Partijen over het onderwerp, en annuleert en vervangt alle voorgaande overeenkomsten en schriftelijke of mondelinge communicatie over hetzelfde onderwerp, tussen de Partijen of hun vertegenwoordigers.

Voor elke wijziging van het Stationscontract is een door beide partijen ondertekend amendement vereist. Als uitzondering op dit beginsel kan elke wijziging van een aanhangsel van het Stationscontract geschieden door middel van een uitwisseling van e-mails met ontvangstbevestiging waarin de partijen bevestigen met de wijziging in kwestie in te stemmen.

In het geval dat een bepaling uit het Stationscontract of uit dit document nietig zou zijn, dan blijven de andere bepalingen van toepassing tussen de Partijen, waarbij de Partijen zich ertoe verbinden te goeder trouw te onderhandelen om in de mate van het mogelijke de geest van de nietige of geannuleerde bepalingen onder een andere bepaling weer in te voeren.

Indien het wettelijke of reglementaire kader wijzigt of in het geval van een beslissing van de toezichthoudende overheid of van een juridische beslissing, verbinden de Partijen zich ertoe



om, voor zover dat nodig is, de nodige aanpassingen aan te brengen aan het Stationscontract.

### **3. Facturatie en betaling**

#### **3.1 Facturatie**

NMBS stuurt maandelijks een factuur op basis van de gegevens meegedeeld via de ingevulde bijlagen 4a en 4b van het SPSA. Deze maandelijks factuur herneemt 1/12 van de bedragen, gebaseerd op de geplande en door de SO meegedeelde stationshaltes, en dit gedurende twaalf maanden. De maandelijks facturatie gebeurt op de 15de van elke maand binnen de dienstregelingsperiode, en heeft betrekking op de periode die loopt van de 15de van de vorige maand tot en met de 14de van de lopende maand. De eindafrekening gebeurt aan de hand van een factuur of kredietnota naargelang het verschil tussen het bedrag dat overeenstemt met de werkelijke stationshaltes voor de periode van de dienstregeling en de bedragen betaald in het kader van de maandelijks facturatie die overeenstemmen met de geplande stationshaltes voor diezelfde periode.

Het forfaitaire bedrag voor toegang tot de stations en beveiligingsdiensten wordt gefactureerd bij de eerste maandelijks factuur.

De specifieke retributie voor de dienstregelingsaffiches wordt de maand volgend op de aanvraag van de SO gefactureerd.

#### **3.2 Betaling**

De facturen van NMBS moeten met een Europese domiciliëring voldaan worden (SEPA-mandaat). Ze worden ten laatste binnen 30 kalenderdagen vanaf de facturatedatum aangeboden.

Facturen worden geacht onherroepelijk aanvaard te zijn door de SO indien ze niet binnen de 15 kalenderdagen na hun uitgifte betwist worden bij de afdeling RRS van NMBS.

De betwisting van de factuur ontslaat de SO geenszins van de verplichting om over te gaan tot betaling van de niet-betwiste elementen van de factuur.

NMBS onderzoekt de betwisting en bezorgt haar antwoord binnen de 15 kalenderdagen na ontvangst van de betwisting.

Indien een factuur op de vervalddag (deels) niet betaald is, is de SO vanaf de ontvangst van een ingebrekestelling van NMBS en tot volledige betaling van de verschuldigde bedragen in hoofdsom, van rechtswege een verwijlinterest op de onbetaalde bedragen verschuldigd, zoals vastgesteld op basis van de bepalingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties.

In uitvoering van artikel 13.6 van de Uitvoeringsverordening 2017/2177, wanneer een SO meermaals tekortschiet aan haar betalingsverplichtingen, houdt NMBS zich het recht voor



om een waarborg te eisen op eerste verzoek ten gunste van NMBS bij een financiële instelling die erkend is binnen de eurozone en op de website van de Nationale Bank van België opgenomen is in de lijst van de “Kredietinstellingen met vergunning in België” of van de “Kredietinstellingen die onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteren en het voornemen hebben meegedeeld om in België in vrij verkeer bancaire diensten te verrichten”. Het bedrag van de waarborg moet gelijk zijn aan 30 % van het jaarbedrag van het contract. Bij jaarlijks hernieuwbare contracten is de 30 % van toepassing op de jaarwaarde van het contract en wordt de financiële waarborg elk jaar opnieuw vastgesteld. Vanaf de dag die volgt op de vervaldag van een factuur zal NMBS zonder voorafgaande ingebrekestelling van de mogelijkheid beschikken om gebruik te maken van deze bankgarantie op eerste verzoek. Op straffe van opschorting van de levering van prestaties door NMBS moet de SO de financiële waarborg binnen vijf kalenderdagen opnieuw samenstellen.

Indien de SO haar schuld niet voldoet binnen de maand die volgt op de formele ingebrekestelling en geen bankgarantie overmaakt (voor zover NMBS dit eist), behoudt de NMBS zich het recht voor om de toegangsrechten van de SO te schorsen.

## **4. Aansprakelijkheid**

### **4.1 Principes**

Behalve in geval van overmacht of fout van de andere Partij draagt elke Partij de geldelijke gevolgen van de schade die door haar fout, of door de fout van de personen voor wie ze instaat, of die te wijten is aan zaken onder haar hoede, veroorzaakt zou zijn:

- aan de andere Partij en haar personeel, alsook aan haar goederen en de goederen waar ze op de één of ander wijze houder van is,
- aan de persoon en de goederen van derden, alsook aan reizigers en hun goederen,
- aan zichzelf, aan haar personeel of aan personen voor wie ze instaat, alsook aan haar eigen goederen.

Schiet een Partij tekort in een van haar verbintenissen uit hoofde van het Stationscontract, dan is die Partij ertoe gehouden de andere Partij te vergoeden voor alle geleden schade die voortvloeit uit deze tekortkoming, binnen de hieronder gepreciseerde grenzen.

Verder is elke partij aansprakelijk tegenover derden volgens de regels van het gemeen recht. Als een derde dus schade heeft geleden door toedoen van een van de Partijen en verhaal zou uitoefenen tegenover de andere partij, dan vrijwaart de verantwoordelijke partij de andere partij tegen elk verhaal, en verbindt zij zich ertoe het verhaal ter zake te aanvaarden van de partij tegen wie het verhaal gericht werd.



#### **4.2 Grenzen van de aansprakelijkheid**

De Partijen zijn ten opzichte van elkaar aansprakelijk voor lichamelijke, materiële en immateriële schade die het gevolg is van materiële schade, tot een grens van € 70.000.000 (zeventig miljoen euro) per gebeurtenis.

Bijgevolg:

- verzaakt elke Partij uitdrukkelijk aan elk verhaal dat zij gerechtigd zou zijn uit te oefenen tegen de andere Partij, haar aangestelden, de personen voor wie ze instaat en de eventuele verzekeraars voor het aandeel van de lichamelijke, materiële of immateriële schade die het gevolg is van materiële schade en die de hierboven bepaalde grenzen van de aansprakelijkheid zou overstijgen;
- verbindt elke Partij zich ertoe bij haar verzekeraars dezelfde verzaking om verhaal uit te oefenen tegen de andere Partij en haar verzekeraars te verkrijgen.

#### **4.3 Bijzondere gevallen**

##### **a) Onderhoudswerken aan en bouwwerken in de installaties**

NMBS heeft het recht om alle vereiste werken uit te voeren die ze gepland heeft met het oog op de uitbreiding, de modernisering, de renovatie en het onderhoud ervan. NMBS brengt elke SO op de hoogte van de geplande werken die mogelijk een impact kunnen hebben op de dienstverlening van de SO, zodra ze over de definitieve planning van de werken beschikt en ten laatste een maand voor de start van de werken. Om eventuele hinder door de werken tot een minimum te beperken, zal NMBS op basis van dit document overleg plegen met alle SO die spoordiensten aanbieden.

Behalve in geval van opzettelijke fout van NMBS ziet de SO af van elke schadevergoeding voor overlast en schade die zij, haar reizigers, haar personeel, haar onderaannemers of leveranciers zouden lijden door de werken.

##### **b) Niet-geplande werken in de installaties en sluiting van het station**

In geval van storing aan een installatie, waardoor die niet gebruikt kan worden, kan NMBS zich verplicht zien om bepaalde installaties (met name roltrappen, toegangen,...) zonder voorafgaande kennisgeving onmiddellijk te sluiten gedurende de tijd die nodig is om die te herstellen.

In uitzonderlijke omstandigheden, met name op vraag van de politiediensten of in geval van gevaar voor de veiligheid van de gebruikers, kan (een deel van) het station gesloten worden.

Behalve in geval van opzettelijke fout van NMBS ziet de SO af van elke schadevergoeding voor overlast en schade die zij, haar reizigers, haar personeel, haar onderaannemers of leveranciers zouden lijden door de werken of bovengenoemde omstandigheden.



## **5. Overmacht**

Geen van beide Partijen is in gebreke bij de nakoming van haar verplichtingen in het kader van dit Contract, indien zij een van haar contractuele verplichtingen geheel of gedeeltelijk niet kan nakomen ten gevolge van het zich voordoen van een geval van overmacht.

Wordt beschouwd als overmacht: elke gebeurtenis die buiten de wil van de Partijen valt, die onvoorzienbaar is, die onvermijdelijk is en die de uitvoering van de verplichtingen voor een Partij in het kader van dit Contract geheel of gedeeltelijk onmogelijk maakt.

Bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend, worden als overmacht beschouwd: oorlog, opstand, sabotage, natuurrampen (overstromingen, aardbevingen, stormen,...), incidenten van sanitaire aard (epidemieën, pandemieën, ...), opgelegde ontruiming (bomalarm, milieu-incident,..), nucleaire incidenten, aanslagen, vorst, sneeuw, ontploffing, brand, boycot, staking met inbegrip van sectoriële stakingen, bezetting van werkplaatsen, enz..

De Partij die zich op overmacht wil beroepen, moet de andere Partij daarvan onmiddellijk per aangetekend schrijven met ontvangstbevestiging in kennis stellen.

Een Partij is niet aansprakelijk voor, en is niet verplicht tot betaling van, schade die de andere Partij lijdt ten gevolge van het niet- of gedeeltelijk nakomen van alle of een deel van haar verplichtingen, indien dit niet- of gedeeltelijk nakomen het gevolg is van een geval van overmacht. De verplichtingen moeten worden uitgevoerd van zodra de gevolgen van het geval van overmacht zijn opgehouden.

De contractuele verplichtingen waarvan de uitvoering door overmacht onmogelijk is, worden opgeschort zolang de overmacht voortduurt. De Partijen onderzoeken samen welke alternatieve maatregelen genomen kunnen worden om aan hun verplichtingen te voldoen.

Het Contract kan door elk van de Partijen worden opgezegd indien het geval van overmacht langer dan dertig (30) kalenderdagen duurt. De opzegging van het Contract wordt van kracht acht (8) kalenderdagen na de datum van verzending van de kennisgeving per Aangetekend schrijven van de Partij die het Contract opzegt.

## **6. Verzekering**

De SO is ertoe gehouden om bij een verzekeringsinstelling een verzekeringspolis af te sluiten die de geldelijke gevolgen dekt van haar aansprakelijkheid voor de risico's die bij haar gelegd worden krachtens artikel 4.

Deze polis moet in overeenstemming met wat voorzien is in artikel 4 verzakingsclausules voor de SO en haar verzekeraars inlassen, waardoor geen verhaal tegen NMBS, haar respectieve medewerkers en haar eventuele verzekeraars mogelijk is. Bij de indiening van de Aanvraag moet de SO een verzekeringsattest bezorgen dat geldig is voor de volledige duur



van het Stationscontract, en dat de aard en de omvang van de waarborgen (bedrag van de waarborgen en lijst met de belangrijkste uitsluitingen) beschrijft.

De SO verbindt zich ertoe deze verzekeringspolis gedurende de volledige duur van het Stationscontract te behouden. Bij een afwezige of gebrekkige waarborg, om welke reden dan ook, neemt de SO rechtstreeks de geldelijke gevolgen ten laste voor de aansprakelijkheid die bij haar ligt.

## **7. Ontbinding / schorsing**

### **7.1 Ontbinding van rechtswege**

Onverminderd de retributies, schadevergoedingen en verwijlrenten die de SO nog verschuldigd zou zijn, indien de SO niet meer over de vergunning beschikt om op het Belgische net te rijden, kan het Stationscontract van rechtswege door de meest gereede partij ontbonden worden aan de hand van een aangetekende brief met ontvangstbevestiging.

### **7.2 Schorsing door NMBS**

Indien de SO ernstig of herhaaldelijk tekortkomt aan de verplichtingen die haar zijn toegewezen door het Stationscontract op het vlak van hygiëne, veiligheid, beveiliging of milieubescherming, dan kan NMBS de SO in gebreke stellen aan de hand van een aangetekende brief met ontvangstbevestiging, om zo een einde te stellen aan die tekortkoming binnen een termijn van maximaal dertig (30) kalenderdagen en om de nodige maatregelen te kunnen nemen om te vermijden dat dit zich herhaalt.

Als de tekortkoming na afloop van die termijn niet is weggewerkt of als de vereiste maatregelen hiertoe niet getroffen werden, dan heeft NMBS het recht om alle maatregelen te nemen, aan de risico's en aan de kosten van de SO, en dit tot de situatie hersteld is, met inbegrip van het opschorten van (een deel van) de Toegangen en Diensten, onverminderd de schadevergoeding en de intresten die op de SO verhaald kunnen worden.

Onverminderd de schadevergoeding en de interesten die op de SO verhaald kunnen worden, kan de NMBS met onmiddellijke ingang eveneens de toegangsrechten van de SO onder het bestaande Stationscontract schorsen in de volgende omstandigheden, mits het sturen van een ingebrekestelling per aangetekend schrijven met ontvangstbevestiging:

- a) de SO beschikt niet meer over de wettelijk vereiste certificaten om op het Belgische net te rijden;
- b) de verzekering burgerlijke aansprakelijkheid opgelegd aan de SO (cf. artikel 6) is niet meer geldig op een bepaald moment tijdens de duur van het Stationscontract en de SO is niet in staat om NMBS een gelijkwaardige verzekeringspolis voor te leggen binnen een termijn van vijftien (15) kalenderdagen;
- c) in de hypothese zoals beschreven onder artikel 3.2, laatste paragraaf.





### **7.3 Ontbinding door de SO**

De SO heeft het recht om op elk ogenblik het Stationscontract op te zeggen per aangetekende brief met ontvangstbevestiging aan NMBS en met een opzegtermijn van drie (3) maanden.

## **8. Veiligheid**

De SO dient NMBS op voorhand en schriftelijk op de hoogte te brengen van alle elementen die een risico kunnen vormen voor de exploitatieveiligheid, voor de personen of de goederen.

NMBS behoudt zich het recht voor de toegang tot de Installatie (verder) te ontzeggen indien het gedrag van de SO, haar aangestelden of haar uitvoeringsagenten de veiligheid of de normale werking binnen de Installatie in het gedrang brengt.

De SO, haar aangestelden of haar uitvoeringsagenten kunnen de Installatie enkel betreden met het doel dat aan NMBS werd opgegeven en waarmee NMBS zich akkoord heeft verklaard.

## **9. Milieu**

Indien er bij het aanbieden of het afhalen van het Materieel door de SO stoffen vrijkomen die gevaarlijk zijn voor het milieu, moet de SO NMBS hiervan schriftelijk en op voorhand informeren.

Indien door de afwezigheid van voorafgaande informatie of door het meedelen van onvolledige of foutieve informatie een gevaarlijke situatie of een verontreiniging ontstaat die onvoorwaardelijk bepaalde maatregelen vereist, zoals een evacuatie of het stilleggen van de activiteiten of een sanering binnen de Technische Installatie, dan draagt de veroorzakende SO de hieruit voortvloeiende schade.

Wanneer NMBS verplicht wordt tot herstelling van milieuschade veroorzaakt door de SO of schade te wijten aan een gebrek aan voorafgaande informatie, of aan onvolledige of foutieve informatie, dan draagt de veroorzakende SO de hieruit voortvloeiende schade.

## **10. Vertrouwelijkheid**

Elke Partij verbindt zich ertoe om op geen enkel ogenblik om welke reden dan ook tijdens de duur van het Contract en gedurende een periode van vijf (5) jaar na de beëindiging ervan, aan derden vertrouwelijke informatie te onthullen betreffende de activiteiten, de zaken, de klanten of de leveranciers van de andere Partij of van een dochteronderneming of holdingmaatschappij van die Partij of van een filiaal van een holdingmaatschappij van die Partij, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, informatie betreffende de activiteiten, processen, plannen, productinformatie, knowhow, ontwerpen, bedrijfsgeheimen, software,



afzetmogelijkheden en klanten van een Partij ("Vertrouwelijke Informatie"), behalve indien toegestaan door de onderstaande clausule.

Elke Partij mag de Vertrouwelijke Informatie van de andere Partij bekendmaken:

(a) aan haar werknemers, leidinggevendenden, agenten, adviseurs of onderaannemers ("Vertegenwoordigers") die van deze informatie op de hoogte moeten zijn om de verplichtingen van de Partij in het kader van het Contract na te komen, op voorwaarde dat de bekendmakende Partij alle redelijke stappen neemt om ervoor te zorgen dat haar Vertegenwoordigers de in dit artikel vervatte geheimhoudingsverplichtingen nakomen alsof zij Partij in dit Contract waren. De bekendmakende Partij is verantwoordelijk voor de naleving door haar vertegenwoordigers van de vertrouwelijkheidsverplichtingen die in dit artikel zijn neergelegd; en

(b) indien vereist door de wet, een bevoegde rechtbank of een overheids- of regelgevende autoriteit die rechtsbevoegdheid heeft.

Elke Partij behoudt zich alle rechten op haar Vertrouwelijke Informatie voor. Geen andere rechten of plichten met betrekking tot de Vertrouwelijke Informatie van een Partij dan die welke uitdrukkelijk in deze Overeenkomst zijn vermeld, worden aan de andere Partij toegekend of kunnen uit de Overeenkomst worden afgeleid.

Geen van beide Partijen zal de naam, logo's of merken van de andere Partij gebruiken of toestaan deze te gebruiken in advertenties, persberichten, commerciële publicaties of publiciteitsmateriaal, of enige verklaring of uitsluiting doen met betrekking tot het Contract of het onderwerp ervan, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Partij.

## **11. Intellectuele eigendom**

Het Contract leidt tot geen enkele overdracht van intellectuele eigendomsrechten van de ene naar de andere Partij.

De intellectuele eigendomsrechten die iedere Partij of haar onderaannemer bezit blijven haar volle en volledige eigendom.

## **12. Verwerking persoonsgegevens**

Indien Partijen gegevens aan elkaar zouden ter beschikking stellen die persoonsgegevens bevatten in de zin van Verordening 2016/679 van 24 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, verbinden Partijen zich ertoe de bepalingen van elke toepasselijke regelgeving inzake gegevensbescherming na te leven. Van zodra Partijen effectief persoonsgegevens aan elkaar ter beschikking zouden stellen, zullen de praktische modaliteiten en de wederzijdse rechten en verplichtingen tussen Partijen het voorwerp uitmaken van een aparte overeenkomst.



## **13. Overige bepalingen**

### **13.1 Wijziging van het Contract**

- 1) In principe wordt elke wijziging van het Contract vastgelegd in een amendement dat door alle Partijen wordt ondertekend.
- 2) In afwijking van dit principe behoudt NMBS zich het recht voor eenzijdig bepaalde contractuele beschikkingen te wijzigen wanneer de wet of het Controleorgaan dit oplegt.
- 3) Indien de aanpassingen vermeld in de vorige paragraaf essentiële elementen van het Contract wijzigen, dan kan de SO het Contract nietig verklaren door middel van een opzeggingstermijn van drie maanden die, om geldig te zijn, formeel aan NMBS betekend moet worden tijdens de maand waarin de wijziging gecommuniceerd wordt.

### **13.2 Overdraagbaarheid**

De SO kan zonder de voorafgaande, expliciete en schriftelijke toestemming van NMBS haar rechten en plichten niet overdragen aan derden.

### **13.3 Afstand van rechten**

Het feit dat een Partij geen gebruik maakt van een recht dat haar door het Stationscontract is toegekend, kan nooit worden beschouwd als een afstand van de uitoefening van dit recht op een later tijdstip.

### **13.4 Titels**

De gebruikte titels worden slechts ingelast voor het gemak en bepalen, beperken of interpreteren op geen enkele manier de intenties van de Partijen in het bewuste artikel, noch hebben ze enige impact op het Contract.

### **13.5 Algemene voorwaarden van de SO**

De SO ziet uitdrukkelijk af van de toepassing van haar eigen algemene voorwaarden.

### **13.6 Bewijs**

Een e-mail kan geen aangetekende brief vormen in de gevallen waarin deze vereist is.

### **13.7 Toepasselijk recht en bevoegde rechtbank**

Deze Algemene Voorwaarden en het Contract gesloten tussen NMBS en de SO waarop deze voorwaarden van toepassing zijn, zijn onderworpen aan het Belgisch recht. In geval van geschillen zijn uitsluitend de rechtbanken te Brussel bevoegd.